PÖTTINGER TERRADISC

Kurzscheibeneggen, neue Baureihe 1001

Alle Informationen online

PÖTTINGER

97+236.01.0612

TERRADISC 3001 / 3501 / 4001

Allrounder der Bodenbearbeitung
Starre Kurzscheibeneggen von 3,0 bis 4,0 m Arbeitsbreite

Nach der Ernte müssen die Rückstände flach eingearbeitet werden, damit die Rotte früh beginnen kann. Dieses Stroh-Erde-Gemisch schafft optimale Bedingungen für das Bodenleben. Im modernen Ackerbau hat die Kurzscheibenegge daher rasch Einzug gehalten.
Die Pöttinger Kurzscheibenegge TERRADISC ist der Spezialist für die flache Bodenbearbeitung und hohe Flächenleistung. Das Gerät ist ein Allrounder und kann auch für die Saatbettbereitung eingesetzt werden. Es können Arbeitstiefen von 3 bis 12 cm gewählt werden.

TERRADISC	Seite
Anbau	4 - 5
Tragarme / Hohlscheiben	6 - 7
Einstellkomfort	8 - 9
Kompakte Transportbreite	10 - 11
Nachlaufwalzen	12 - 13
Technische Daten / Ausstattungen	14 - 15

TERRADISC

Kurzscheibeneggen

Die neuartige, offene Rahmenbauweise ermöglicht vom Traktorsitz aus einen hervorragenden Einblick auf die vordere und hintere Scheibenwerkzeugreihe.

Ein gleichmäßiger Bearbeitungshorizont mit bestem Mischverhalten ist die Forderung der Praxis. Pöttinger hat dafür das Verhältnis von Form, Größe, Anstellwinkel und Untergriff der Scheiben optimiert.
Das Ergebnis: Perfektes Einzugsverhalten, beste Krümelung und Mischung des Bodens.

TERRADISC	Arbeitsbreite	Scheiben	Scheiben-Durchmesser	Kraftbedarf ab
3001	3,0 m	24	58 cm	70 kW / 95 PS
3501	3,5 m	28	58 cm	85 kW / 115 PS
4001	4,0 m	32	58 cm	100 kW / 135 PS

Alle Daten unverbindlich

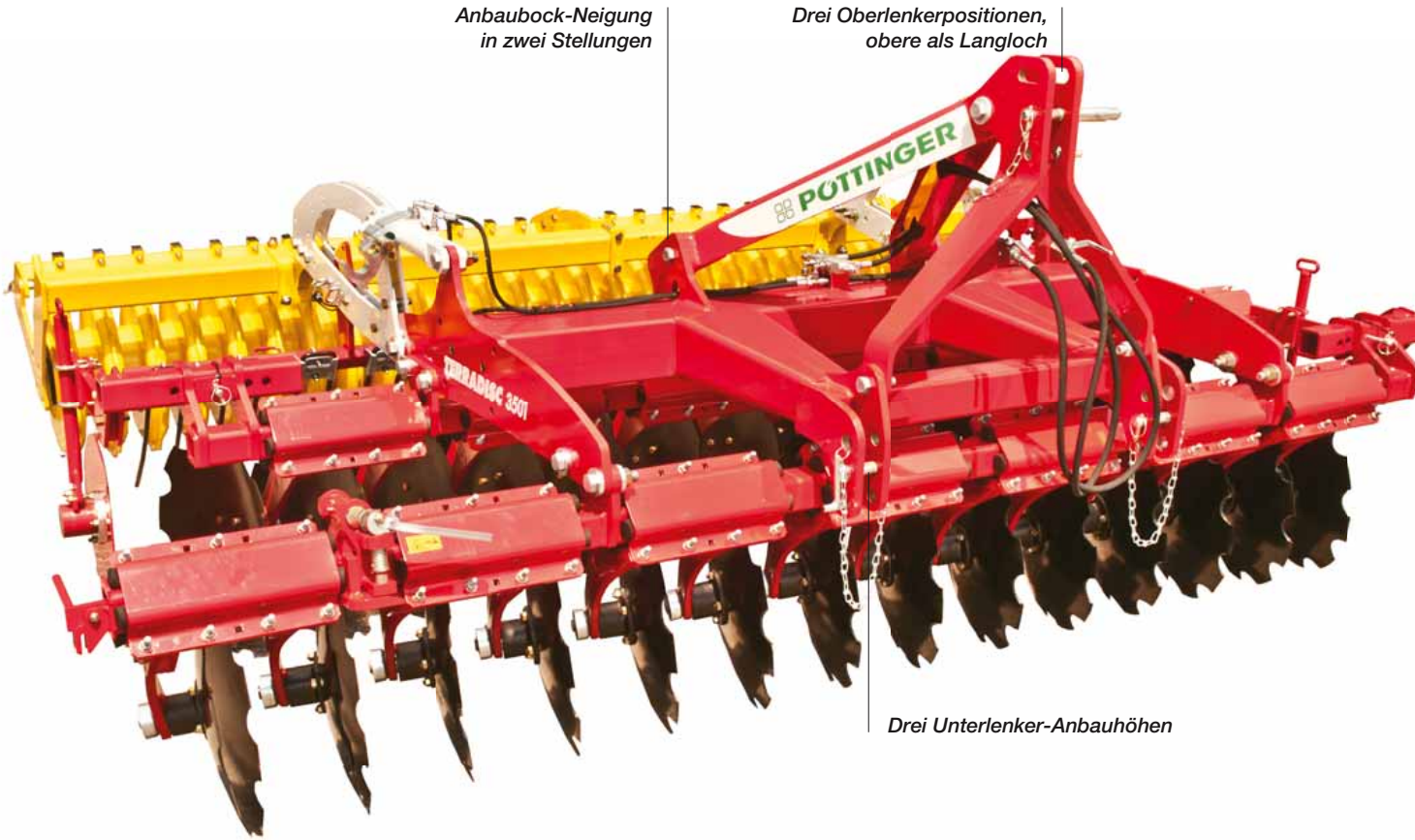
Stabil und flexibel

Perfekter Anbau an jeden Traktor

Der TERRADISC Anbaubock bietet mehrere Möglichkeiten zum Ankuppeln. Dadurch ist eine genaue Anpassung an jedes Traktor-Hubwerk möglich.

Im Traktorsegment bis 200 PS bestehen gravierende Unterschiede in der Anbaugeometrie. Verschiedene Ankuppelmöglichkeiten sichern gutes Einzugsverhalten und ausreichend Aushubhöhe.

- Der kompakte Rahmen ist ein wesentliches Markenzeichen der angebauten TERRADISC Kurzscheibeneggen. Die erste Scheibenreihe ist sehr nahe beim Traktor – Voraussetzung für eine besonders günstige Schwerpunktlage.
- Drei Unterlenker-Anbauhöhen mit doppelschnittigen Unterlenkerlaschen Kat. 2 / Weite 2
- In der Anbaubock-Neigung zwei Stellungen möglich.
- Mit drei Oberlenkerpositionen wird eine optimierte Anpassung an alle Traktoren möglich.
- Die obere Oberlenkeraufnahme ist ein Langloch für sehr unebene Flächen.



- Die kompakte, kurze Bauart garantiert eine ruhige und stabile Führung der Maschine.
- Die einzigartige, offene Rahmenbauweise sorgt für perfekte Sicht auf beide Scheibenreihen.

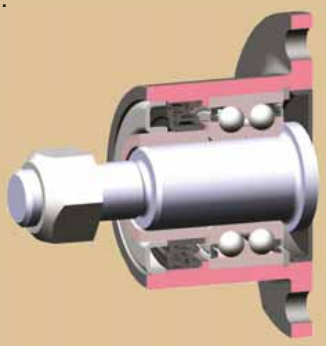
TERRADISC

Wartungsfreie Scheibenlagerung

Hohe Fahrgeschwindigkeiten und Arbeitstiefen bis zu 12 cm bedeuten eine hohe Belastung für die Scheibenlagerung. Pöttinger verarbeitet daher hochwertige Lager für eine lange Lebensdauer.

Die beiden Scheibenreihen sind im idealen Winkel zueinander eingestellt – für optimale Arbeit bei unterschiedlichen Bodenarten, Arbeitstiefen und Fahrgeschwindigkeiten.
Die speziellen zweireihigen Schrägkugellager wurden aus der Baumaschinen-Industrie übernommen. Robustheit und Zuverlässigkeit sind daher garantiert. Stoßbelastungen werden perfekt abgefangen.

- Eine Kassettendichtung schließt das Kugellager absolut dicht ab. Das Lager ist damit dauergeschmiert und es ist keine aufwendige Wartungsarbeit notwendig.



Twin-Arm-System – das Herzstück

Tragarme und Hohlscheiben

Bei diesem neuen Tragarm-System sind jeweils zwei gezackte Hohlscheiben auf einer breiten Klemmschale befestigt. Das bewirkt, dass die Scheiben immer die Position und Einstellung beibehalten. Sie können selbst auf schweren Böden nicht seitlich ausweichen – harte Fahrspuren werden sicher aufgebrochen. Vier beigelegte Gummielemente funktionieren als Überlastsicherung bei Steinen. Die großdimensionierten Scheiben haben 58 cm Durchmesser. Mit acht Scheiben pro Meter Arbeitsbreite ergibt sich ein Abstand von nur 12,5 cm. Das optimierte Zusammenspiel von Untergriff und Anstellwinkel sorgt für einen sicheren Einzug in den Boden. Die versetzte Anordnung der aggressiven Arbeitswerkzeuge sorgt für ein gut durchmischtes Boden-Stroh-Gemenge.

- Die breite Klemmauflage hält die Scheiben immer in Position – seitliches Ausweichen unmöglich.

- Langjährig bewährte, wartungsfreie Non-Stop Steinsicherung über 40 mm starke Gummielemente.

- Zwei massive, geschmiedete Tragarme sind jeweils auf einer Klemmschale verschweißt.

- Die Lager sind mit dem Bolzen am Scheiben-Tragarm befestigt.
- Die Muttern sind durch mitverschraubte Töpfe geschützt.
- Dauergeschmierte, zweireihige Schrägkugellager – absolut wartungsfrei.

- Die robusten Scheiben aus vergütetem Spezialstahl haben einen Durchmesser von 58 cm.

TERRADISC

Einstellkomfort auf höchstem Niveau

Das Einstellen auf unterschiedliche Einsatzbedingungen muss schnell und unkompliziert erfolgen. Bei der TERRADISC Kurzscheibenegge ist das mit der hydraulischen Tiefenverstellung komfortabel gelöst.

Die Nachläuferwalzen übernehmen die Tiefenführung der Scheibenegge. Über eine hydraulische Verstellung kann die Arbeitstiefe rasch und gefahrlos eingestellt werden.

- Die Arbeitstiefe wird über einklappbare, 5 mm breite Einschwenkclips feinstufig reguliert.
- Die Walze ist im Arbeitseinsatz über einen Hydraulik-Sperrblock fixiert, damit wird das Gewicht auf die Scheiben übertragen. Das gewährleistet einen sichereren Einzug auf trockenen, harten Böden.
- Der Striegel wird über die Walzenaufhängung perfekt mitverstellt.
- Kein umständliches Hantieren notwendig – ein Komfort, den jeder Fahrer verdient.

Komfort und perfekte Ausstattung

Der gewünschte Arbeitserfolg ist nur durch hochwertige Technik und sinnvolle Aneinanderreihung der Arbeitswerkzeuge gewährleistet.

Großzügiger Durchgang

- Großer Freiraum zwischen den Scheiben und Tragarmen.
- Die Tragarme öffnen sich in Drehrichtung, damit wird das Einklemmen von Steinen oder Ernterückständen vermieden.
- Viel Freiraum zwischen den Scheiben und Klemmschalen, für sicheren Durchgang bei großen Mengen organischer Masse.

Prallstriegel (Option)

- Die Federstahl-Zinken des Striegels leiten den Erdstrom unter den Nachläufer, sie krümeln das aufgeworfene Boden-Strohgemisch und ebnen es ein.
- Der Striegel mit 14 mm starken, tangential gebogenen Zinken wird über die Walzenaufhängung mitverstellt.
- Die Grundeinstellung in Höhe und Neigung erfolgt einfach über Steckbolzen.
- Die Position des Striegels passt sich bei Änderung der Arbeitstiefe an. Je tiefer, umso größer wird der freie Auslauf nach hinten.
- Verschiedene Walzenformen für alle Bodenverhältnisse.

TERRADISC

Reduzierte Transportbreite

Für eine geringere Tansportbreite können bei den nicht klappbaren TERRADISC beidseitig die äußeren Scheibenpaare hochgeklappt werden.

Die äußeren Scheibenpaare kann man mit einem Hebel hochklappen. Die Randscheiben lassen sich einschieben – für Transportbreiten von 3,0 m, 3,50 m und 4,0 m.

- Bei der TERRADISC 3501 ist damit ein Straßentransport ohne Begleitung möglich, wenn die Straßenverkehrsordnung eine Breite von 3,50 m zulässt. Das bedeutet bis zu 17 % mehr Flächenleistung gegenüber einer 3,0 m Maschine.

Kompakte Bauweise

Randscheiben als Option

- Für ein gleichmäßig ebenes Arbeitsbild sind zwei Randscheiben erhältlich. Die Randscheiben sind beidseitig in der Höhe und längs der Fahrtrichtung verstellbar. Auch der Abstand zu den Hohlscheiben kann verändert werden.

Verstellbare Außenscheiben

- Links und rechts sind die äußeren Hohlscheiben in der Tiefe verstellbar. Damit ist stets eine perfekte Anschlussfahrt ohne Furchenbildung möglich.

Die passende Walze für jeden Boden

TERRADISC	Rohrstabwalze		Doppelstabwalze	Schneidringwalze	Schneidpacker-walze	Gummipacker-walze
	540 mm	660 mm	540 / 420 mm	600 mm	550 mm	590 mm
3001	■	■	■	■	■	■
3501					■	
4001	■	■	■	■	■	

■ = im Angebot

Walzenausführung und Einsatzmöglichkeiten

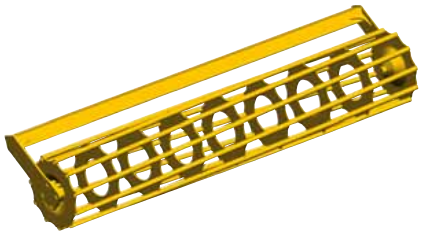
Type	Einsatz bei Bodenfeuchte			Einsatz bei Bodenbeschaffenheit		
	trocken	mittel	feucht	leicht	mittel	schwer
Rohrstabwalze 540 mm	■	■		■	■	
Rohrstabwalze 660 mm	■	■		■	■	
Doppelstabwalze 540 / 420 mm	■	■		■	■	
Schneidringwalze 600 mm	■	■	■	■	■	■
Schneidpackerwalze 550 mm	■	■	■	■	■	■
Gummipackerwalze 590 mm	■	■	■	■	■	■

Alle Daten unverbindlich

Die Nachläufer – Sie haben die Wahl

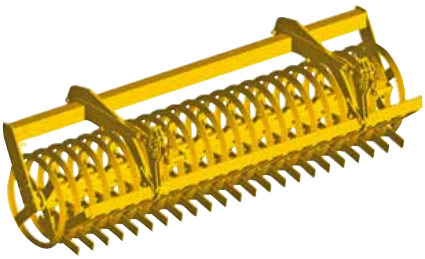
Boden ist nicht gleich Boden.

Je nach Bodentyp bietet Pöttinger ein breit gefächertes Nachläufer-Programm für ein perfektes Arbeitsergebnis mit der gewünschten Krümelstruktur.
Das gesamte Walzenprogramm zeichnet sich durch exakte Verarbeitung und robuste Bauweise aus.

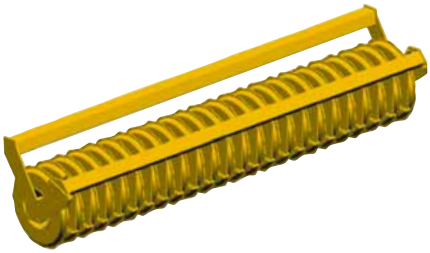


Rohrstabwalze
Die ideale Walze für die Bearbeitung von trockenen, nicht klebrigen Böden. Die Walze ist mit starken Stäben für eine optimale Rückverfestigung ausgestattet.
Durchmesser 540 mm, 11 Stäbe;
Durchmesser 660 mm, 12 Stäbe.

Doppel-Rohrstabwalzen
Die Doppel-Rohrstabwalzen sind mit unterschiedlichen Durchmessern ausgestattet. Die Pendelfunktion sorgt für optimale Bodenanpassung und Krümelung.

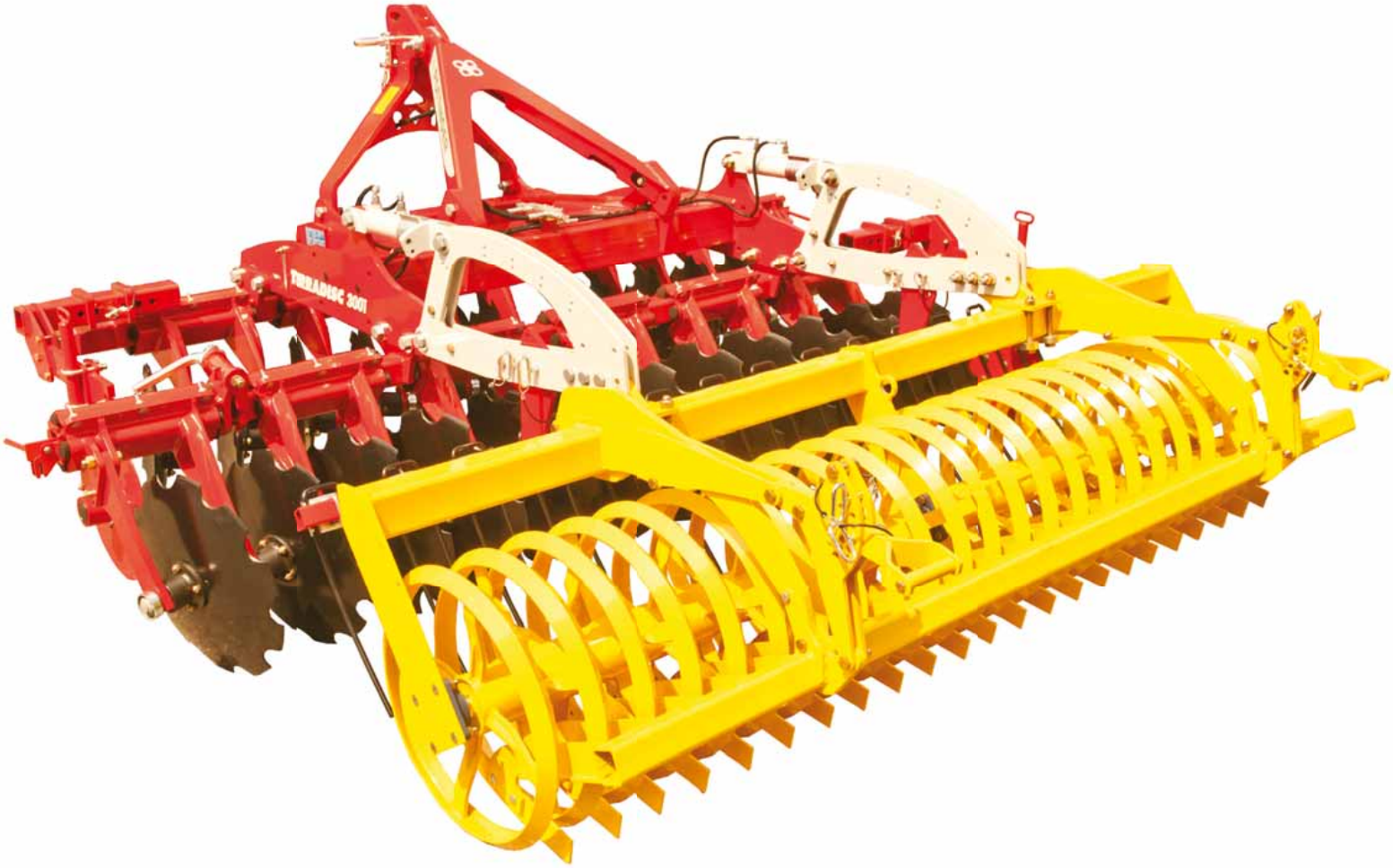


Schneidringwalze
Für diese Walze mit 600 mm Durchmesser spricht die verstärkte Krümelung und Rückverfestigung durch keilförmige Ringe. Die Messer zwischen den Ringen zerkleinern die Bodenteile und reinigen die Walzen-Zwischenräume.
Die streifenweise Rückverfestigung hat den Vorteil, dass das Wasser besser aufgenommen werden kann. Die richtige Wahl bei trockenen, schweren Böden.



Schneidpackerwalze
Die seitlich geschlossenen Packerringe haben 550 mm Durchmesser und pro Meter Arbeitsbreite sind 8 Ringe angeordnet (12,5 cm Reihenabstand). Die Walze hinterlässt eine streifenweise Rückverfestigung: Förderung der Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens. Die ideale Walze bei steinigen, feuchten Bodenverhältnissen und hohen Mengen an organischer Masse.

Gummipackerwalze
Diese Walze ist für stark wechselnde Böden ideal. Speziell für den Einsatz mit gezogenen Geräten, die mit der Tragfähigkeit der anderen Walzen an ihre Grenzen stoßen. Der Durchmesser von 590 mm und die spezielle Profilierung ermöglichen eine streifenweise Rückverfestigung.



Technische Daten

TERRADISC	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Scheiben	Scheiben-Durchmesser
TERRADISC 3001	Kat. 2 / 2	3,00 m	3,00 m	24	58 cm
TERRADISC 3501	Kat. 2 / 2	3,50 m	3,50 m	28	58 cm
TERRADISC 4001	Kat. 2 / 2	4,00 m	4,00 m	32	58 cm

Gewicht der Nachlaufwalzen

TERRADISC	Rohrstabwalze		Doppelstabwalze	Schneidringwalze
3001	325 kg	425 kg	520 kg	480 kg
3501	–	–	–	–
4001	480 kg	610 kg	760 kg	890 kg

Ausstattungen

TERRADISC	Randscheiben	Prallstriegel	Warntafel Beleuchtung
3001	□	□	□
3501	□	□	□
4001	□	□	□

□ = Option

Scheibenabstand	Lagerung	Überlastsicherung	Kraftbedarf ab	Gewicht ohne Nachläufer
12,5 cm	wartungsfrei	Gummielemente	70 kW / 95 PS	1485 kg
12,5 cm	wartungsfrei	Gummielemente	85 kW / 115 PS	1665 kg
12,5 cm	wartungsfrei	Gummielemente	100 kW / 135 PS	1975 kg

Schneidpackerwalze	Gummipackerwalze
595 kg	560 kg
710 kg	–
820 kg	–

Alle Daten unverbindlich,
Ausstattungen länderweise verschieden

Stark im Service

Sie können sich auf uns verlassen.

Weltweit steht unseren Kunden ein bestens ausgebautes Netz an Vertriebs- und Servicepartnern zur Verfügung. Diese räumliche Nähe garantiert eine schnelle Versorgung mit Ersatzteilen und ermöglicht eine optimale Produktübergabe und Einstellung der Maschinen durch fachkundiges Personal. Wir sind dort, wo Sie sind.

Unsere Serviceleistungen:

- Original-Inside-Teile 24 Stunden online bestellen.
- Langfristige Erhältlichkeit der Ersatzteile
- Kompetenz durch regelmäßige Schulungen. Für fachkundiges Personal.
- und vieles mehr ...

… erkundigen Sie sich bei Ihrem Pöttinger-Partner oder unter **www.poettinger.at!**

www.poettinger.at

PÖTTINGER

Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
A-4710 Grieskirchen
Telefon +43 (0) 7248/600-0
Telefax +43 (0) 7248/600-2513

Gebr. Pöttinger GmbH
D-86899 Landsberg a. Lech
Spöttinger Straße 24
Telefon +49 (0) 8191/9299-111
Telefax +49 (0) 8191/9299-188
Stützpunkt Nord
D-49509 Recke
Steinbecker Straße 15
Telefon +49 (0) 5453/9114-0
Telefax +49 (0) 5453/9114-14

Pöttinger AG
CH-5413 Birmenstorf Kt. Aargau
Mellingerstrasse 11
Telefon +41 (0) 56 201 41 60
Telefax +41 (0) 56 201 41 61
E-Mail: info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

Bodenbearbeitung Schweiz:
Althaus AG Ersigen
Burgdorfstrasse 12
CH-3423 Ersigen
Telefon +41 (0) 34 448 80 00
Telefax +41 (0) 34 448 80 01
E-Mail: info@althaus.ch
www.althaus.ch

TERRADISC/de 0612